



# Gemeinde Mirchel



# Eiche-Blatt

Informationen

3 | 2018 August



## Gemeindeversammlung vom 13. Juni 2018

### Ergebnisse

#### ➤ Jahresrechnung 2017

Die Jahresrechnung wird einstimmig genehmigt.

#### ➤ Gemeindeordnung, Anhang I; Änderung Schulkommission

Die Änderung der Gemeindeordnung, Anhang I, Organisation Schulkommission wird einstimmig genehmigt.

#### ➤ Sekundarschule und besondere Massnahmen; Übertragung der Aufgaben an die Gemeinde Grosshöchstetten

Das Reglement für die Aufgabenübertragung im Bereich der Sekundarschule und der besonderen Massnahmen an die Gemeinde Grosshöchstetten wird einstimmig genehmigt.

#### ➤ Personalreglement

Das Personalreglement wird einstimmig genehmigt.

---

**Titelbild** Ausblick vom Aulenweg Richtung Gmeis  
Foto: Gemeindeverwaltung Mirchel

### Impressum

#### Herausgeber und Redaktion

Gemeindeverwaltung Mirchel

#### Kontakt

 031 711 10 47  
E-Mail [gemeinde@mirchel.ch](mailto:gemeinde@mirchel.ch)  
Internet [www.mirchel.ch](http://www.mirchel.ch)  
Post Mirchelbergstrasse 10, 3532 Mirchel

## Feuerbrand

Feuerbrand ist eine hoch ansteckende, äusserst gefährliche und meldepflichtige Bakterienkrankheit. Er bedroht Kernobstbäume (Apfel, Birnen, Quitten) und verschiedene Zier- und Wildpflanzen. Ein Merkblatt finden Sie im Internet unter [www.feuerbrand.ch](http://www.feuerbrand.ch). Weitere wichtige Informationen sind unter [www.be.ch/feuerbrand](http://www.be.ch/feuerbrand) abrufbar.

Verdachtsmeldungen sind an die Feuerbrandkontrolleure der Gemeinde zu richten. Diese organisieren die erforderlichen Massnahmen.

Für die Gemeinde Mirchel sind zuständig:

- Urs und Fabian Grunder, Lenzligenweg 15, 3532 Zäziwil, Telefon: 031 711 23 72

## Grosse Wasserbezüge aufteilen

Für über 80 % unserer jährlichen Betriebsbeiträge an die Wasserverbund Kiesental AG sind die **zehn Tage im Jahr mit dem höchsten Wasserverbrauch massgebend**.

Im 2017 fielen vier dieser Tage auf einen Samstag. Bitte verteilen Sie grössere Wasserbezüge auf verschiedene Tage und begrenzen Sie den Bezug pro Fall auf kleine Mengen im Tag. Sie helfen damit, den täglichen Spitzenwasserverbrauch und dadurch unsere Kosten zu senken.

Wir danken für Ihre Mithilfe und Zusammenarbeit.

## Ausbildungsbeiträge 2018/19

Sie können das Stipendienformular für das Ausbildungsjahr 2018/19 auf der Internetseite [www.erz.be.ch](http://www.erz.be.ch) online ausfüllen.

Das Formular kann auch telefonisch bei der kantonalen Abteilung Ausbildungsbeiträge, Tel. 031 633 83 40, angefordert werden. Der Eingabetermin für die Gesuche ist der 30. Juni für Ausbildungen, die in der ersten Jahreshälfte beginnen und der 31. Dezember für Ausbildungen, die in der zweiten Jahreshälfte starten.

# Strafregisterauszug

*Es sind 2 Bestellarten möglich:*

- **Am Postschalter**

Sie müssen persönlich auf der Poststelle erscheinen und sich ausweisen (Pass, Identitätskarte). Ihre Daten werden elektronisch erfasst und übermittelt. Die Gebühr für den Auszug bezahlen Sie am Postschalter. Den Auszug erhalten Sie auf dem Postweg.

- **Online: [www.strafregister.admin.ch](http://www.strafregister.admin.ch)**

Die Gebühr für den Auszug kann bei der Internetbestellung mit Kreditkarte oder PostFinance Card online bezahlt werden. Vorauszahlung mit Einzahlungsschein auf der Post ist auch möglich.

## Keine Fax-Nummer mehr

Die Gemeindeverwaltung Mirchel nahm Mitte Juli ihr Faxgerät ausser Betrieb. Durch die neuen Technologien wurde dieses Kommunikationsmittel überflüssig. Die Fax-Nr. 031 711 31 46 ist nicht mehr gültig.

## Schiessanlage "Rütimatt"

Der Kugelfang der ehemaligen 300m-Schiessanlage "Rütimatt" ist im kantonalen Altlastenkataster als belasteter Standort enthalten. Die Untersuchung der Schiessanlage ist als dringend eingestuft. Der Kanton ordnete die Umsetzung der allfälligen Sanierungsarbeiten bis Ende 2020 an.

Der Gemeinderat erteilte dem Fachbüro Kellerhals + Haefeli AG, Bern, den Auftrag zur Durchführung der nötigen Voruntersuchung im Hinblick auf eine mögliche Sanierung.

Der Bund und der Kanton beteiligen sich bei einer Gesamtsanierung an den Kosten.

## Informationen der AHV-Zweigstelle

Die Ausgleichskasse des Kantons Bern teilt uns folgende Zusammenstellung über die Beiträge und Auszahlungen 2017 der AHV-Zweigstelle Mirchel mit:

### Beiträge und andere Einnahmen:

AHV/IV/EO	Fr.	225'466.25
Verzugszinsen	Fr.	838.65
Beiträge für Familienzulagen Bund	Fr.	212.00
Beiträge an die Arbeitslosenversicherung	Fr.	18'985.50
Beiträge für die Familienausgleichskasse	Fr.	27'211.65
Verwaltungskostenbeiträge, Mahnungen + Bussen	Fr.	<u>7'856.25</u>
	<b>Fr.</b>	<b>280'570.30</b>

### Leistungsauszahlungen:

Ordentliche AHV-Renten	Fr.	1'467'591.00
Ordentliche IV-Renten	Fr.	39'132.00
Ergänzungsleistungen	Fr.	164'051.25
Erwerbsausfallentschädigungen	Fr.	20'986.95
Familienzulagen Bund an landw. Arbeitnehmer	Fr.	0.00
Familienzulagen Bund an selbst. Landwirte	Fr.	21'800.00
Familienzulagen Familienausgleichskasse Bern	Fr.	26'380.00
Familienzulagen für Nichterwerbstätige	Fr.	<u>0.00</u>
	<b>Fr.</b>	<b>1'739'941.20</b>

In Mirchel sind 73 Personen wohnhaft, welche ihre AHV- oder IV-Rente über die Ausgleichskasse des Kantons Bern beziehen.

## Eystrasse – Erneuerung Bahnbrücke

Die BLS Netz AG plant, im Herbst 2018 bei der Bahnbrücke über der Eystrasse verschiedene Erneuerungsarbeiten auszuführen. Für den Strassenverkehr ist die Durchfahrt eingeschränkt gewährleistet.

Die betroffenen Anwohnerinnen und Anwohner werden vor Baustart durch die BLS Netz AG direkt informiert.

## Danke für saubere Strassen!

Es kann vorkommen, dass bei bestimmten Arbeiten, vor allem auch in der Ernte- und Pflanzzeit, die Strassen verschmutzt werden.

Den Verursachern, welche die Strassen jeweils stets prompt reinigen, danken wir herzlich. Mit der raschen Beseitigung der Verschmutzung tragen sie zur Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer bei.

## Wegmeister für die Sommerarbeiten

Der Gemeinderat stellte **Christoph Brechbühler**, Zäziwilstrasse 11, Mirchel, als Wegmeister für die Arbeiten im Sommer an. Der Stellenantritt erfolgte per 1. Juni 2018.

Er übernimmt die Aufgabe von Marcel Burkhalter, welcher unverändert für die Arbeiten des Winterdienstes zuständig ist.

Wir danken Christoph Brechbühler für die Bereitschaft das Amt zu übernehmen und wünschen ihm bei seiner Tätigkeit viel Befriedigung und Erfolg. Zudem sprechen wir Marcel Burkhalter für die bisher geleistete Arbeit unseren Dank aus.

## Trinkwasserqualität

Gesetzlich vorgeschriebene Orientierung der Wasserbezüger/-innen:

### **Öffentliche Wasserversorgung Mirchel**

*Untersuchungsbericht des Stadtlabors Bern und Wasserlabors Thun:*  
Wasserbezug ab Wasserverbund Kiesental AG (WAKI AG), mittels Ultraviolettanlage desinfiziert.

<i>Bakteriologische Beurteilung:</i>	einwandfrei
<i>Gesamthärte in franz. Grad:</i>	27.3° fH (hartes Wasser)
<i>Nitratgehalt:</i>	9.4 mg/l
<i>Herkunft des Wassers:</i>	Quellwasser
<i>Beurteilung:</i>	Ergebnis entspricht den gesetzlichen Vorschriften

## **Aufbewahrung des Vorsorgeauftrags**

Mit einem Vorsorgeauftrag kann eine Person festlegen, wer sie im Falle einer Urteilsunfähigkeit vertreten soll. Der Hinterlegungsort des Vorsorgeauftrags kann frei gewählt werden.

Ab sofort besteht für die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Mirchel die Möglichkeit, ihren Vorsorgeauftrag bei der Gemeindeverwaltung Mirchel zur sicheren Aufbewahrung zu hinterlegen. Die einmalige Depotgebühr beträgt Fr. 30.–.

## **Gymnasiumsbesuch – Transportkosten**

Die Gemeinde Mirchel erstattet auf Gesuch hin den Schülerinnen und Schülern, welche das 9. Schuljahr an einem Gymnasium besuchen, 5/7 der Transportkosten. Der Höchstbetrag richtet sich nach dem Jahresstreckenabonnement von Konolfingen nach Bern und beträgt zurzeit Fr. 1'031.–.

Die Eltern können das Gesuch mit Kopie der Kaufquittung bei der Gemeindeverwaltung Mirchel stellen. Der Gemeindebeitrag wird umgehend überwiesen. Bei Abbruch des Schuljahres ist der Beitrag anteilmässig zurückzuerstatten.

## **Abfallentsorgung: Hauskehricht / Äste**

Seit anfangs Juli 2018 stehen der Bevölkerung im Kehrichtkreis Mirchel, auf dem Kiesparkplatz beim Schulhaus Mirchel, zwei Container für die Entsorgung von Abfallsäcken während der Woche zur Verfügung.

Gleichzeitig wurde auf dem Parkplatz eine Fläche für die Deponierung von Ästen abgegrenzt. Beide Angebote gelten als Versuch bis Ende März 2019.

Bitte beachten Sie die Anweisungen am Sammelort und im Internet unter [www.mirchel.ch](http://www.mirchel.ch).

## Gemeindeverwaltung – Prüfungserfolg

Unsere Mitarbeiterin **Christa Graf** hat den Lehrgang zur Erlangung des **Fachausweises als Bernische Gemeindefachfrau** erfolgreich abgeschlossen. Während eines Jahres absolvierte sie berufsbegleitend die vielseitige und anspruchsvolle Ausbildung.

Wir freuen uns über diesen schönen Prüfungserfolg und gratulieren ihr dazu ganz herzlich.

Gleichzeitig danken wir Christa Graf für ihre engagierte, ausgezeichnete Zusammenarbeit und wünschen ihr weiterhin viel Freude, Befriedigung und Erfolg.

## Gemeindestrassen – Sanierungsplanung

Auf Antrag der Weg- und Wasserbaukommission entschied der Gemeinderat, eine generelle Zustandsaufnahme der Gemeindestrassen zu erstellen. Mit den Arbeiten wurde die Geobau Ingenieure AG, Münsingen, beauftragt.

Die Aufnahme wird pro Strassenabschnitt den jetzigen Zustand, die möglichen Sanierungsmassnahmen und deren Dringlichkeit sowie die voraussichtlichen Kosten aufzeigen. Ziel ist es, zu gegebener Zeit der Gemeindeversammlung einen Rahmenkredit für die nötigen Sanierungsarbeiten zum Entscheid vorzulegen.

## Ortsplanungsrevision



Im Juni 2018 hat der Kanton die Vorprüfung der Unterlagen unserer Ortsplanungsrevision abgeschlossen. Mit Verweis auf das übergeordnete Recht verlangen die kantonalen Stellen noch verschiedene Anpassungen und Ergänzungen.

Der Gemeinderat führt nun zusammen mit dem Ortsplaner die verlangten Arbeiten aus. Ziel ist es, die Akten möglichst rasch dem Kanton zu einer abschliessenden Prüfung einzureichen.

## Feuerwehr kämpft gegen Hindernisse



Eine rasche Alarmierung, eine freie Zufahrt und der ungehinderte Wasserbezug helfen mit, dass die Feuerwehr gefährdete Personen rasch retten und ein Schadenereignis zeitgerecht bekämpfen kann.

Hydranten dienen der Feuerwehr dazu ihre Löschfahrzeuge mit Wasser zu speisen und somit zur Brandbekämpfung. Die Löschmannschaft ist daher angewiesen, dass die Hydranten frei zugänglich und erkennbar sind.

Wir danken für Ihre Mithilfe, Sie unterstützen damit die Einsatzkräfte in Notsituationen.

## Aus der Schule



### Lehrkräfte Schule Mirchel

Auf Schuljahresbeginn 2018/19 traten Susanne Eichenberger, Alessandra Fiechter, Carmen Herren und Marianne Schweizer ihre Stellen an.

Susanne Eichenberger und Carmen Herren übernahmen ein Teilpensum in der 1. bis 3. Klasse für Regula Haldimann.

Anna von Wartburg wurde neu unbefristet angestellt und unterrichtet die 4. und 5. Klasse für Isabelle Stalder.

Alessandra Fiechter übernahm die Stelle von Madlen Röthlisberger und unterrichtet nun die 6. bis 9. Klasse in Englisch.

Marianne Schweizer unterrichtet dieses Schuljahr die 7. Klasse in Wirtschaft-Arbeit-Haushalt (WAH) und die 8. und 9. Klasse in Hauswirtschaft.

Vera Hugi, integrative Förderung IF, bezieht bis Ende Schuljahr 2018/2019 Mutterschafts- und anschliessend unbezahlten Urlaub. Sie wird in dieser Zeit durch Sandra Hurni (bis 30.9.2018) und Monika Kropf (ab 1.10.2018) vertreten.

Wir heissen die neuen Lehrerinnen in Mirchel herzlich willkommen und wünschen allen einen guten Start und alles Gute an unserer Schule.

Gleichzeitig danken wir Regula Haldimann, Madlen Röthlisberger und Isabelle Stalder für ihren Einsatz sowie die geleistete Arbeit bestens und wünschen ihnen für die Zukunft alles Gute.

## Die Schule Mirchel am GP Bern



Am Samstagmorgen, 19. Mai 2018, versammelten sich 39 Schülerinnen und Schüler aus Mirchel mit ihren Eltern und Begleitperson bei schönstem Wetter vor dem Schulhaus Mirchel zur Start-

nummer- und T-Shirts- Verteilung. Gemeinsam fuhren wir nach Bern an den GP: Bären-GP (1,6 km) und Altstadt-GP (4,7 km). Am Start und an der Strecke wurden unsere LäuferInnen dank der einheitlichen "Hopp Mirchu"-T-Shirt gut erkannt und konnten entsprechend angefeuert werden.

Wie im vergangenen Jahr bereitete Anja Kohler die Läuferinnen und Läufer im April und Mai zweimal pro Woche gezielt und perfekt auf dieses Rennen vor. Für ihren Rieseneinsatz danken wir Anja sehr!

Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus Mirchel haben ihr Rennen erfolgreich beendet. Wir gratulieren allen Läuferinnen und Läufern zu ihrer grossartigen Leistung. Die Resultate können auf der Webseite [www.gpbern.ch](http://www.gpbern.ch) nachgeschaut werden.

Wir danken allen Eltern sowie Betreuerinnen und Betreuer nochmals ganz herzlich für ihr grosses Engagement. Ohne ihre Hilfe und Unterstützung könnten wir den Anlass in dieser Form nicht durchführen. So freuen wir uns schon jetzt auf den nächsten GP am 11. Mai 2019, wenn wir in Bern wieder rufen werden: Hopp Mirchu!

Bericht: Andreas Nydegger / Foto: Beat Baumgartner



Frauenverein Zäziwil  
und Umgebung

**Brockenstube** Offen jeden zweiten Samstag im Monat von  
9.00–11.30 Uhr, in der Zivilschutzanlage Zäziwil.

8. September 2018  
26. September 2018 (09.00–17.00 Uhr, Brächette)  
13. Oktober 2018  
27. Oktober 2018 (10.00–14.00 Uhr, Herbstgnuss)

Profitieren Sie von unserem günstigen Verkauf von gut erhaltenen Kleidern, Schuhen, Möbeln, Lampen, Haushaltgeräten. Wir nehmen gerne Gegenstände in sauberem und gutem Zustand entgegen. Aus Platzgründen: Annahme von Möbeln nur von April bis September. Unbrauchbare Gegenstände weisen wir zurück.  
Für Auskünfte: Romy Gafner Leitsoni, Tel. 031 791 08 55.

**Zäme ässe 50+** Jeden zweiten Dienstag im Monat  
im Restaurant Bahnhöfli, Zäziwil.

11. September 2018  
9. Oktober 2018

Das Mittagessen wird um 12.00 Uhr zum Preis von Fr. 16.– serviert. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir bieten einen Abholdienst an. Wenn Sie diesen in Anspruch nehmen möchten, melden Sie sich bei Frieda Thierstein, Tel. 031 711 19 39.

### **Seniorenreise: Dienstag, 4. September 2018**

Gemütliche Fahrt ins Blaue mit einer kurzen Andacht und Mittagessen.

**Besammlung:** 09.30 Uhr bei der Turnhalle Zäziwil  
09.15 Uhr Mirchel und Reutenen

**Anmeldung:** Bis am Freitag, 31. August 2018 bei:  
Annemarie Wälchli, Tel. 031 701 02 14,  
waelchli5@hotmail.ch oder  
Renate Nussbaum, Tel. 031 711 40 77

**"Herbschtgnuss" mit Tausch- und Gänggelimärit  
Samstag, 27. Oktober 2018, von 10.00–14.00 Uhr,  
in der Turnhalle Zäziwil**

Geniessen Sie eine feine Kürbissuppe, Hot Dogs und ein herbstliches Dessert. Anschliessend einen Besuch in der Brockenstube, schauen Sie vorbei, es lohnt sich! Die Kinder haben die Möglichkeit Spielsachen zu verkaufen oder zu tauschen. Keine Anmeldung notwendig. Einrichten ab 9.30 Uhr. Decke mitbringen, damit die Spielsachen ausgebreitet werden können.

**Wochenplatzbörse**

Wir bieten motivierten Jugendlichen ab 12 Jahren eine Wochenplatzbörse. **Wären Sie froh um regelmässige Unterstützung bei folgenden Arbeiten?**

- Botengänge (einkaufen, Hund ausführen usw.)
- Babysitten, Kinder hüten
- Einfache Arbeiten rund ums Haus (Rasen mähen, „jäten“ usw.)
- Einfache Reinigungsarbeiten

Wenn **ja**: Melden Sie sich doch bei der Wochenplatzbörse!  
Gerne vermitteln wir ihnen motivierte Jugendliche.

**Auskunft:** Monika Gerber, Tel. 079 573 64 37

Die Wochenplatzbörse ist ein Projekt des gemeinnützigen Frauenverein Zäziwil und Umgebung. Der Verein ist nur Vermittler zwischen Jugendlichen und Wochenplatzanbietern und lehnt jede Haftung ab. Für Jugendliche wird das schriftliche Einverständnis der Eltern vorausgesetzt. Entschädigungsvorschlag: Je nach Alter, Fr. 5.– bis 10.– je Stunde.

**Krankensmobilenmagazin  
Zäziwil**



Der Samariterverein Zäziwil und Umgebung vermietet und verkauft diverse Krankensmobilen.

Verwaltung: Anne-Marie Frikart  
Tel. 031 711 37 42 / 079 781 85 46

## Mitglieder für Kirchgemeinderat gesucht



Kirchgemeinde Grosshöchstetten

Die Kirchgemeinde Grosshöchstetten umfasst das Gebiet der Gemeinden Bowil, Grosshöchstetten, Mirchel, Oberthal und Zäziwil. Sie zählt rund 6000 Mitglieder. Als öffentlich-rechtliche Körperschaft gestaltet sie das klassische theologisch-seelsorgerische kirchliche Leben, engagiert sich u.a. stark in der Jugend- und Seniorenarbeit, in der Erwachsenenbildung und organisiert vielfältige kulturelle Anlässe. Mit ihrem vielseitigen Angebot erbringt die Kirchgemeinde äusserst wichtige gesamtgesellschaftliche Leistungen.

Möchten auch Sie gerne neue Bereiche und andere Menschen kennenlernen, neue Kontakte knüpfen, neue Erfahrungen sammeln und in einem nützlichen Umfeld mitwirken – verbunden mit der Übernahme von teamorientierten Leitungsaufgaben?

Wenn für Sie ein Engagement zugunsten einer breiten Öffentlichkeit wichtig und sinnvoll ist, und Sie gleichzeitig die Gelegenheit einer persönlichen Bereicherung nutzen möchten, wenden Sie sich an den Kirchgemeindepäsidenten Ernst Zürcher, Tel. 079 203 90 16, [praesidium@kggrosshoechstetten.ch](mailto:praesidium@kggrosshoechstetten.ch) oder an das Sekretariat Tel. 031 711 43 93, [info@kggrosshoechstetten.ch](mailto:info@kggrosshoechstetten.ch)

Wählbar sind alle Angehörigen der ev.-ref. Landeskirche, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und seit drei Monaten im Gebiet der Kirchgemeinde wohnen. Informationen zu Organisationsstruktur und Angeboten finden Sie unter [www.kggrosshoechstetten.ch](http://www.kggrosshoechstetten.ch)

Verein Bank  Kultur

## Bänkli-Projekt im Kanton Bern

Der Verein Bankkultur führt das Projekt "Challenge 2018" durch. Dabei geht es um die Dokumentation der Berner Sitzbänke auf der Online Bänkli-Landkarte [www.bankgeheimnisse.ch](http://www.bankgeheimnisse.ch) und, ob es der Kanton Bern schafft, 1'000 Bänkli zu dokumentieren. Wenn Sie ein schönes Bänkli kennen, können Sie dieses dort hinzufügen und mit Worten oder Bildern beschreiben. So können Sie auch andere auf dieses Bänkli aufmerksam machen. Machen Sie mit und mit etwas Glück können Sie einen von 139 tollen Preisen gewinnen.

## Tipps für den entspannten Waldbesuch

Im Wald sind alle willkommen. Es gilt das freie Betretungsrecht. Das heisst aber nicht, dass man alles tun und lassen kann, was man will. Der Wald ist Lebensraum von über 25'000 Tier- und Pflanzenarten und bedeutender Trinkwasserspeicher; ausserdem schützt er uns Menschen vor Naturgefahren wie Unwetter oder Lawinen und liefert den wertvollen Rohstoff Holz. Dies erfordert unseren Respekt als Gast. Dies bedeutet, auf die Pflanzen und Tiere Rücksicht zu nehmen. Darum ist es wichtig, auf den Wegen zu bleiben, störendes Licht in der Nacht zu vermeiden und nicht mit Motofahrzeugen durch den Wald zu fahren. WaldSchweiz, der Verband der Waldeigentümer, wünscht erholsame Waldgänge.

## Rotkreuzfahrdienst

Schweizerisches Rotes Kreuz   
Croix-Rouge suisse

### Einsatzleiterin Autofahrdienst des Schweizerischen Roten Kreuzes (SRK) in Mirchel:

Katharina Brechbühler-Fahrni, Schönegg 9, 3532 Mirchel,  
Telefon 031 711 21 50

Der Dienst wird von freiwilligen Fahrerinnen und Fahrern aus der Gemeinde Mirchel mit ihren Privatfahrzeugen geleistet.



vogelwarte.ch

## Mehlschwalben fördern

Sie gelten als Glücksbringer und Frühlingsboten, brauchen aber Ihre Hilfe, da sie selten geworden sind. Der Mehlschwalbe fehlen geeignete Gebäude zum Brüten und offene lehmige Bodenstellen für die Nester. In Mirchel wurden in den letzten Jahren noch mindestens 44 Nester gezählt. Die Vogelwarte Sempach bittet alle Hausbesitzer, -bewohner und -verwalter auf die Mehlschwalben Rücksicht zu nehmen und sie zu unterstützen. Lesen Sie hierzu das Faktenblatt „Unter einem Dach mit der Mehlschwalbe“ unter [www.artenfoerderung-voegel.ch](http://www.artenfoerderung-voegel.ch) > Prioritätsarten.



**S P I T E X**  
*Hilfe und Pflege zu Hause*

SPITEX Region Konolfingen

## Spitex Region Konolfingen

Wir schenken Ihnen Zeit!  
In dieser Zeit betreuen wir Ihre Angehörigen  
kostenlos.

Sie als pflegende Angehörige sind uns wichtig! Melden Sie sich!  
Wir freuen uns auf Sie!

Telefon 031 770 22 00 / [info@spitex-reko.ch](mailto:info@spitex-reko.ch) / [www.spitex-reko.ch](http://www.spitex-reko.ch)

## Meldestelle für Findeltiere in der Schweiz



**Vermisst:** 0900 357 358 (Fr. 1.95/Min)

**Gefunden:** 0848 357 358 (Lokaltarif)

oder kostenlos unter [www.stmz.ch](http://www.stmz.ch)

Schweizerische Tiermeldezentrale, Seestrasse 20, Postfach,  
6052 Hergiswil, E-Mail: [office@stmz.ch](mailto:office@stmz.ch) / Internet: [www.stmz.ch](http://www.stmz.ch)



Regionalkonferenz  
**BernMittelland**

## Solaranlage oder Heizungsersatz geplant?

Im Frühling 2017 hat das Schweizer Stimmvolk die Energiestrategie 2050 – und mit dem totalrevidierten Energiegesetz deren Umsetzung – gutgeheissen. Das bedeutet eine neue Förderpolitik bei Photovoltaik-Anlagen. Die Energiestrategie 2050 fördert ausserdem die Nutzung von selber produziertem Strom. Das Energie-Förderprogramm der Kantons Bern wird 2018 mit unveränderten Beitragssätzen grundsätzlich weitergeführt wie bisher.

Bei Fragen zu Förderbeiträgen oder Neuerungen im Energiebereich, berät Sie die Energieberatungsstelle Bern-Mittelland gerne unter Tel. 031 357 53 50 oder unter [www.energieberatungbern.ch](http://www.energieberatungbern.ch).

## Circus Luna der Schule Mirchel



Anlässlich der Projektwoche zum Thema Zirkus präsentierten über 80 Kinder und Jugendliche der Schule Mirchel am Freitag, 29. Juni 2018, in zwei Vorstellungen, ein abwechslungsreiches und fesselndes Programm. Es gab Akrobatik, Clowns, Raubtiere, Trapez, Zauberei und viele weitere Attraktionen.

Unterstützt wurden sie dabei von zwei Zirkuspädagogen, den Lehrerinnen und Lehrer sowie von diversen freiwilligen Helfern. Das Publikum war hell begeistert und von den Leistungen der jungen Artistinnen und Artisten über-

aus fasziniert. Alle Schülerinnen und Schüler boten den Anwesenden eine ausserordentliche, eindrucklich Darbietung. Auch die Verpflegungsstände beim Schulhaus fanden vor und nach den Aufführungen regen Zulauf.



Wir danken Kindergarten, Schule und Lehrerschaft für den tollen Einsatz und gratulieren zur gelungenen Veranstaltung. Unser Dank geht auch an alle, die in irgendeiner Form zur erfolgreichen Durchführung der Anlässe beitrugen.